ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A

Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/50/749
13 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункт 137 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ТАДЖИКИСТАНЕ

Доклад Генерального секретаря

РЕЗЮМЕ

Настоящий доклад содержит отчет об исполнении сметы Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) за мандатный период с 16 декабря 1994 года по 16 июня 1995 года. На обеспечение функционирования Миссии наблюдателей в период с 16 декабря 1994 года по 16 июня 1995 года в соответствии с резолюцией 49/240 Генеральной Ассамблеи от 31 марта 1995 года была выделена сумма, составляющая в общей сложности 3 968 600 долл. США брутто (3 805 500 долл. США нетто). Из этой суммы, по оценке, было израсходовано в общей сложности 3 590 000 долл. США брутто (3 431 700 долл. США нетто), в результате чего образовался неизрасходованный остаток в размере 378 600 долл. США брутто (373 800 долл. США нетто).

Указанный неизрасходованный остаток образовался главным образом благодаря экономии средств, полученной по разделам "Расходы по военному персоналу", "Автотранспорт" и "Воздушный транспорт". Сэкономленные средства были частично использованы на удовлетворение дополнительных потребностей по разделу "Расходы по гражданскому персоналу".

Предлагаемые меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии и которые излагаются в пункте 12 настоящего доклада, связаны с принятием решения не перечислять неизрасходованный остаток со специального счета для МНООНТ до представления отчета об исполнении сметы за период по 30 июня 1996 года включительно.

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
I.	ВВЕДЕНИЕ	1	3
II.	ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛНЕНИИ СМЕТЫ ЗА ПЕРИОД С 16 ДЕКАБРЯ 1994 ГОДА ПО 16 ИЮНЯ 1995 ГОДА	2 - 5	3
III.	ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ В ЦЕЛЕВОЙ ФОНД	6 - 7	3
IV.	ЗАМЕЧАНИЯ	8 - 11	4
V.	МЕРЫ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ	12	4

Приложения

I.	Отчет об исполнении сметы за период с 16 декабря 1994 года по 16 июня 1995 года: сводная ведомость		6
II.	Отчет об исполнении сметы за период с 16 декабря 1994 года по 16 июня 1995 года: дополнительная информация		11
III.	Утвержденное штатное расписание, заполненные должности и доля вакантных должностей в период с 16 декабря 1994 года по 16 июня 1995 года		21
IV.	A. Численность военных наблюдателей, 16 декабря 1994 года - 16 июня 1995 года		23
	B. Численность международного гражданского персонала, 16 декабря 1994 года - 16 июня 1995 года		24
	C. Численность местного и временного персонала, 16 декабря 1994 года - 16 июня 1995 года		25

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 49/233 A от 23 декабря 1994 года Генеральная Ассамблея настоятельно призвала Генерального секретаря представлять финансовые отчеты по каждой операции по поддержанию мира за предыдущий финансовый период, а также обеспечить составление этих отчетов на основе фактических расходов, а не прогнозируемых данных. Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой. В нем содержится отчет об исполнении сметы Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) за первый шестимесячный период, с 16 декабря 1994 года по 16 июня 1995 года.

II. ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛНЕНИИ СМЕТЫ ЗА ПЕРИОД С 16 ДЕКАБРЯ 1994 ГОДА ПО 16 ИЮНЯ 1995 ГОДА

2. В приложении I к настоящему докладу приводятся данные о распределении по разделам общей суммы ассигнований в размере 3 968 600 долл. США брутто (3 805 500 долл. США нетто), выделенных на деятельность МНООНТ на период с 16 декабря 1994 года по 16 июня 1995 года. Соответствующие сметные расходы за данный период составили 3 590 000 долл. США брутто (3 431 700 долл. США нетто), в результате чего образовался неизрасходованный остаток в объеме 378 600 долл. США брутто (373 800 долл. США нетто). В приложении II содержится дополнительная информация о расходах по каждому разделу.

3. Неизрасходованный остаток образовался главным образом благодаря тому, что тарифы на проезд воздушным транспортом и число поездок военных наблюдателей в связи с заменой были меньше, чем предполагалось; что бóльшая часть автотранспортных средств работает на дизельном топливе, которое дешевле бензина; а также благодаря использованию воздушных судов Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) вместо зафрахтованных воздушных судов, расходы по эксплуатации которых не возмещались. Сэкономленные средства были частично использованы для удовлетворения дополнительных потребностей по разделу "Расходы по гражданскому персоналу".

4. В приложении III приводятся данные об утвержденной и фактической численности военного и гражданского персонала.

5. В приложении IV содержатся диаграммы, на которых в графическом виде представлены данные о запланированной и фактической численности военных наблюдателей, международного гражданского персонала и местного персонала.

III. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ И ЦЕЛЕВОЙ ФОНД

A. Добровольные взносы

6. В пункте 8 своей резолюции 49/240 Генеральная Ассамблея предложила делать добровольные взносы на деятельность Миссии как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. В течение отчетного периода были получены следующие добровольные взносы:

a) правительство Швейцарии сделало взнос в виде поставки предметов медицинского назначения стоимостью 100 000 швейцарских франков;

b) правительство принимающей страны предоставило на безвозмездной основе служебные помещения для штаб-квартиры МНООНТ в Душанбе и передового пункта в Гарме.

B. Целевой фонд

7. В соответствии с пунктом 13 резолюции 968 (1994) Совета Безопасности был создан целевой фонд в поддержку осуществления Соглашения о временном прекращении огня и других враждебных действий на таджикско-афганской границе и внутри страны на период переговоров 1/. Общая сумма взносов, поступивших к настоящему моменту, составляет примерно 54 200 долл. США.

IV. ЗАМЕЧАНИЯ

8. В своем докладе Совету Безопасности о положении в Таджикистане от 27 сентября 1994 года 2/ Генеральный секретарь отметил, что афганские официальные лица дали согласие на открытие МНООНТ небольшого пункта связи с Талукане (северная часть Афганистана) с единственной целью - заниматься таджикской проблемой. В связи с этим Генеральный секретарь предложил создать пункт связи сразу после завершения обсуждения этого вопроса с афганскими властями.

9. В том же докладе указывается, что с учетом создания пунктов в Ванджe и Талукане Генеральный секретарь намерен просить выделить бюджетные ассигнования в связи с небольшим увеличением численности персонала МНООНТ (еще пять военных наблюдателей и три сотрудника по гражданским вопросам).

10. В своем заявлении от 6 ноября 1995 года 3/ Председатель Совета заявил, что Совет согласился с предложением Генерального секретаря о создании пункта связи в Талукане и поддержал соответствующее увеличение численного состава Миссии, о котором говорится в его докладе.

11. Генеральная Ассамблея не учитывала эти события при выделении средств на деятельность МНООНТ на период с 27 апреля 1995 года по 30 июня 1996 года. Поэтому для удовлетворения потребностей, обусловленных упомянутыми событиями, может потребоваться использовать упоминаемый в отчете об исполнении сметы неизрасходованный остаток.

V. МЕРЫ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ

12. На своей пятидесятой сессии Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры: постановить не перечислять неизрасходованный остаток в объеме 378 600 долл. США брутто (373 800 долл. США нетто) со специального счета для МНООНТ ввиду дополнительных потребностей, обусловленных созданием пунктов в Ванджe и Талукане.

Примечания

1/ S/1994/1102, приложение I.

2/ S/1995/799.

3/ S/PRST/1995/54.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Отчет об исполнении сметы за период с 16 декабря 1994 года по 16 июня 1995 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Ассигнования	Сметные расходы	Экономия/ (перерасход)
1. Расходы по военному персоналу			
a) Военные наблюдатели			
Суточные участников миссии	599,3	590,6	8,7
Путевые расходы	200,9	126,6	74,3
Пособие на обмундирование и снаряжение	2,9	1,7	1,2
Итого	803,1	718,9	84,2
b) Воинские контингенты			
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	–	–	–
Обеспечение жизни и быта	–	–	–
Пайки	21,7	21,7	–
Суточное денежное довольствие	–	–	–
Суточные участников миссии	–	–	–
Размещение, замена и репатриация военнослужащих	–	–	–
Итого	21,7	21,7	–
c) Прочие расходы по военному персоналу			
Имущество, принадлежащее контингентам	–	–	–
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности	5,7	5,7	–
Итого	5,7	5,7	–
Итого по разделу 1	830,5	746,3	84,2
2. Расходы по гражданскому персоналу			
a) Гражданская полиция			
Суточные участников миссии	–	–	–
Путевые расходы	–	–	–
Пособие на обмундирование и снаряжение	–	–	–
Итого	–	–	–

/...

		Ассигнования	Сметные расходы	Экономия/ (перерасход)
	b) Международный и местный персонал			
	Оклады международного персонала	420,2	400,3	19,9
	Оклады местного персонала	33,5	48,4	(14,9)
	Консультанты	15,2	12,8	2,4
	Сверхурочные	–	–	–
	Общие расходы по персоналу	279,7	277,7	2,0
	Суточные участников миссии	287,2	298,2	(11,0)
	Поездки в район действия миссии и из него	59,5	48,2	11,3
	Прочие расходы на поездки	9,4	78,1	(68,7)
	Итого	1 104,7	1 163,7	(59,0)
	c) Международный персонал, работающий по контрактам	–	–	–
	d) Добровольцы Организации Объединенных Наций	–	–	–
	e) Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–
	f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–
	Итого по разделу 2	1 104,7	1 163,7	(59,0)
3.	Служебные/жилые помещения			
	Аренда помещений	11,8	3,9	7,9
	Переоборудование и ремонт помещений	16,0	5,0	11,0
	Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	2,1	2,0	0,1
	Ремонтно-эксплуатационные услуги	3,2	–	3,2
	Коммунальные услуги	11,8	0,6	11,2
	Строительство/сборные дома	–	–	–
	Итого по разделу 3	44,9	11,5	33,4
4.	Ремонт объектов инфраструктуры	–	–	–
5.	Автотранспорт			
	Закупка автотранспортных средств	–	–	–
	Аренда автотранспортных средств	–	4,0	(4,0)
	Авторемонтное оборудование	2,5	2,4	0,1
	Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	10,2	9,3	0,9
	Горюче-смазочные материалы	94,0	12,0	82,0

	Ассигнования	Сметные расходы	Экономия/ (перерасход)
Страхование автотранспортных средств	4,3	4,3	–
Итого по разделу 5	111,0	32,0	79,0
6. Воздушный транспорт			
a) Вертолеты			
Расходы на аренду/фрахт	154,3	4,0	150,3
b) Самолеты			
Расходы на аренду/фрахт	18,2	–	18,2
Авиационное топливо и смазочные материалы	–	–	–
Расходы на размещение/перебазирование	–	–	–
Покраска/подготовка	–	–	–
Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков	–	–	–
Итого	18,2	–	18,2
c) Суточные для членов экипажей	–	–	–
d) Прочие расходы на воздушный транспорт	–	–	–
Итого по разделу 6	172,5	4,0	168,5
7. Морской транспорт	–	–	–
8. Связь			
a) Дополнительные средства связи			
Аппаратура связи	614,7	614,6	0,1
Запасные части, принадлежности и материалы	20,5	13,4	7,1
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	76,2	76,2	–
Коммерческая связь	268,3	267,4	0,9
Итого	979,7	971,6	8,1
b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи	–	–	–
Итого по разделу 8	979,7	971,6	8,1
9. Прочее оборудование			
Конторская мебель	8,8	6,1	2,7
Конторское оборудование	35,1	34,9	0,2
Аппаратура обработки данных	45,2	45,0	0,2
Генераторы	62,7	40,0	22,7

	Ассигнования	Сметные расходы	Экономия/ (перерасход)
Аппаратура наблюдения	3,0	3,0	–
Топливные емкости с расходомерами	4,2	3,4	0,8
Медицинская и стоматологическая техника	22,4	22,4	–
Оснащение жилых помещений	–	–	–
Разное оборудование	7,0	6,2	0,8
Водоочистное оборудование	1,4	1,4	–
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	4,6	4,0	0,6
Итого по разделу 9	194,4	166,4	28,0
10. Предметы снабжения и услуги			
a) Разные услуги			
Услуги ревизоров	9,6	9,6	–
Услуги по контрактам	–	0,3	(0,3)
Услуги по обработке данных	–	–	–
Охрана	4,9	2,5	2,4
Медицинская помощь и обслуживание	4,3	4,0	0,3
Ремонтно-эксплуатационные услуги	–	–	–
Представительские расходы	–	–	–
Требования и выплаты	–	–	–
Прочие разные услуги	–	0,4	(0,4)
Итого	18,8	16,8	2,0
b) Разные предметы снабжения			
Канцелярские и конторские принадлежности и материалы	6,6	6,0	0,6
Предметы медицинского назначения	21,4	21,4	–
Санитарно-гигиенические и моющие средства	1,1	1,0	0,1
Подписка на периодические издания	0,5	0,5	–
Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств	–	–	–
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	15,8	15,8	–
Материалы для полевых защитных сооружений	2,4	–	2,4
Оперативные карты	2,0	2,0	–

		Ассигнования	Сметные расходы	Экономия/ (перерасход)
	Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	–	2,4	(2,4)
	Итого	49,8	49,1	0,7
	Итого по разделу 10	68,6	65,9	2,7
11.	Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	–	–	–
12.	Программы в области общественной информации	28,9	–	28,9
13.	Программы профессиональной подготовки	–	–	–
14.	Программы разминирования	–	–	–
15.	Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации	–	–	–
16.	Воздушные и наземные перевозки			
	Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	–	–	–
	Военные воздушные перевозки	–	–	–
	Коммерческие перевозки	176,0	176,0	–
	Итого по разделу 16	176,0	176,0	–
17.	Комплексная система управленческой информации	–	–	–
18.	Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	94,3	94,3	–
19.	Налогообложение персонала	163,1	158,3	4,8
	Всего брутто по разделам 1-19	3 968,6	3 590,0	378,6
20.	Поступления по плану налогообложения персонала	(163,1)	(158,3)	(4,8)
	Всего нетто по разделам 1-20	3 805,5	3 431,7	373,8

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Отчет об исполнении сметы за период с 16 декабря 1994 года по 16 июня 1995 года

Дополнительная информация

(В долл. США)

Экономия/(перерасход)

1. Расходы по военному персоналу

a) Военные наблюдатели

i) Суточные участников миссии 8 700

1. Экономия средств обусловлена тем, что в период отсутствия в районе действия миссии в связи с отпусками, которые составили примерно 76 человеко-дней, военным наблюдателям не выплачивались суточные участников миссии.

ii) Путевые расходы 74 300

2. Предусматривались ассигнования на оплату поездок в один конец в район действия миссии 23 военных наблюдателей из расчета 3800 долл. США на поездку в один конец экономическим классом, а также на покрытие расходов на поездки в оба конца в связи с заменой 17 военных наблюдателей. Средняя стоимость поездки в один конец составила 3200 долл. США, а замена не была произведена, как предполагалось, в результате чего была получена экономия средств в размере 74 300 долл. США.

iii) Пособие на обмундирование и снаряжение 1 200

3. Предусматривались ассигнования на выплату пособия на обмундирование и снаряжение 40 военным наблюдателям, при этом фактическое число наблюдателей, получавших это пособие, составило 17 человек, в результате чего по этой статье была получена экономия средств.

b) Воинские контингенты . . . . . -

4. Ассигнований по данному подразделу не предусматривалось.

c) Прочие расходы по военному персоналу

i) Имущество, принадлежащее контингентам . . . . . -

5. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

ii) Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности . . . . -

6. Сумма, предусмотренная по данной статье, полностью ассигнована на покрытие потенциальных требований в связи со смертью, потерей трудоспособности или ранением военнослужащих.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Гражданская полиция . . . . . -

7. Ассигнований по данному подразделу не предусматривалось.

b) Международный и местный персонал

i) Оклады международного персонала 19 900

8. Экономия средств была получена благодаря тому, что международный персонал был развернут позднее, чем предполагалось, а также тому, что в течение отчетного периода одна должность была вакантной.

ii) Оклады местного персонала . . . . . (14 900)

9. В связи с постоянной потребностью в услугах устных переводчиков дополнительно были наняты четыре местных сотрудника (два - в апреле и еще два - в мае), с тем чтобы разгрузить других устных переводчиков, которые в течение предшествующих месяцев работали ежедневно без выходных. Это привело к перерасходу средств по статье "Оклады местного персонала".

iii) Консультанты 2 400

10. Стоимость поездки в оба конца военного специалиста была ниже, чем предполагалось, в результате чего по данной статье была получена экономия средств.

iv) Сверхурочные . . . . . -

11. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

v) Общие расходы по персоналу 2 000

12. Экономия средств по данной статье была получена благодаря найму Миссией местного персонала в соответствии со специальным соглашением об услугах, условия которого не предусматривают оплату общих расходов по персоналу.

vi) Суточные участников миссии . . . . . (11 000)

13. Суммы, выделенной по статье "Суточные участников миссии", было недостаточно для произведения соответствующих выплат работающим международным сотрудникам, в результате чего по данной статье произошел перерасход средств.

vii) Поездки в район действия миссии и из него 11 300

14. Предусматривались ассигнования на оплату 50 процентов стоимости поездок в один конец к месту работы 10 международных сотрудников и поездок в оба конца в связи с заменой 8 международных сотрудников, а фактически международные сотрудники совершили шесть поездок в один конец к месту работы и пять поездок в оба конца в связи с заменой, в результате чего по данной статье была получена экономия средств.

viii) Прочие расходы на поездки . . . . . (68 700)

15. Перерасход средств обусловлен тем, что в отчетный период были совершены следующие дополнительные поездки, ассигнования на оплату расходов в связи с которыми в смете не предусматривались: поездка внутренних ревизоров (8300 долл. США), служебные поездки в Центральные учреждения и обратно (25 500 долл. США) и служебные поездки в пределах района действия миссии (34 800 долл. США).

c) Международный персонал, работающий по контрактам . . . . . -

d) Добровольцы Организации Объединенных Наций . . . . . -

e) Персонал, предоставляемый правительствами . . . . . -

f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов . . . . . -

16. Ассигнований по данным подразделам не предусматривалось.

3. Служебные/жилые помещения

a) Аренда помещений 7 900

17. На аренду помещений для шести передовых пунктов были предусмотрены ассигнования из расчета 1800 долл. США в месяц, при этом фактические расходы на аренду были ниже, в результате чего по данной статье была получена экономия средств. Кроме того, необходимости в аренде помещения для радиорубки не было, поскольку радиоаппаратура была установлена в здании штаб-квартиры.

b) Переоборудование и ремонт помещений 11 000

18. В течение отчетного периода необходимость в проведении ремонтно-эксплуатационных работ в помещениях была минимальной, в связи с чем по данной статье была получена экономия средств.

c) Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности 100

19. Экономия по данной статье была обусловлена тем, что расходы на приобретение соответствующих товаров были ниже, чем предполагалось.

d) Ремонтно-эксплуатационные услуги 3 200

20. Владельцы помещений обеспечивали предоставление ремонтно-эксплуатационных услуг для всех передовых пунктов, в результате чего по данной статье была получена экономия.

e) Коммунальные услуги 11 200

21. Экономия средств обусловлена тем, что среднемесячные расходы на коммунальные услуги для штаб-квартиры МНООНТ были ниже, чем предполагалось, и составляли 100 долл. США в месяц, расходы на коммунальные услуги были включены в плату за аренду помещений для передовых пунктов, а потребление топлива было меньше, чем предполагалось, поскольку в течение данного периода генераторы не использовались.

f) Строительство/сборные дома . . . . . -

22. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

4. Ремонт объектов инфраструктуры . . . . . -

23. Ассигнований по данному разделу не предусматривалось.

5. Автотранспорт

a) Закупка автотранспортных средств . . . . . -

24. Предусматривались ассигнования на приобретение девяти полноприводных автотранспортных средств, подлежавших доставке из Бриндизи. В связи с увеличением числа передовых пунктов с шести до семи было приобретено шесть дополнительных полноприводных автотранспортных средств, которые были доставлены из Бриндизи. В результате этого число автотранспортных средств в районе действия Миссии составило 31.

b) Аренда автотранспортных средств . . . . . (4 000)

25. Ассигнований на аренду автотранспортных средств не предусматривалось. Автотранспортные средства необходимо было арендовать по соображениям безопасности для их использования охраной, сопровождающей руководителя Миссии.

c) Авторемонтное оборудование 100

26. Экономия обусловлена тем, что расходы на приобретение соответствующего оборудования были ниже, чем предполагалось.

d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание 900

27. Экономия обусловлена тем, что запасные части были переданы из других миссий.

e) Горюче-смазочные материалы 82 000

28. Парк автотранспортных средств был полностью укомплектован лишь в мае 1995 года, когда в районе действия Миссии имелось 5 автомобилей типа "седан" и 26 полноприводных автотранспортных средств. В отчетный период лишь пять автотранспортных средств работали на бензине, тогда как остальные - на дизельном топливе. Поскольку цена дизельного топлива (0,38 долл. США за галлон) была существенно ниже цены бензина (1,89 долл. США за галлон), по данной статье была получена экономия средств.

f) Страхование автотранспортных средств . . . . . -

29. Изменений нет.

6. Воздушный транспорт

a) Вертолеты

Расходы на аренду/фрахт 150 300

30. Были предусмотрены ассигнования на аренду одного вертолета из расчета в общей сложности на 40 часов в месяц при стоимости, включающей все расходы, 4500 долл. США в час, но в отчетный период был совершен лишь один чартерный рейс. Все другие полеты были совершены воздушными судами СООНО, в результате чего по данной статье была получена экономия.

b) Самолеты

i) Расходы на аренду/фрахт 18 200

31. Поскольку снабженческие рейсы совершались воздушными судами СООНО, расходов по данной статье понесено не было, в результате чего по ней была получена экономия.

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы . . . . . -

iii) Расходы на размещение/перебазирование . . . . . -

iv) Покраска/подготовка . . . . . -

v) Страхование гражданской ответственности и страхование от военных рисков . . . . . -

32. Ассигнований по данным статьям не предусматривалось.

c) Суточные для членов экипажей . . . . . -

d) Прочие расходы на воздушный транспорт . . . . . -

33. Ассигнований по данным подразделам не предусматривалось.

7. Морской транспорт . . . . . -

34. Ассигнований по данному разделу не предусматривалось.

8. Связь

a) Дополнительные средства связи

i) Аппаратура связи 100

35. Экономия по данной статье обусловлена тем, что стоимость аппаратуры была немного ниже, чем предполагалось.

ii) Запасные части, принадлежности и материалы 7 100

36. Экономия обусловлена тем, что запасные части были переданы из других миссий.

iii) Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура . . . . . -

37. Изменений нет.

iv) Коммерческая связь 900

38. Экономия обусловлена тем, что коммерческие средства связи использовались меньше, чем предполагалось.

b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи . . . . . -

39. Ассигнований по данному подразделу не предусматривалось.

9. Прочее оборудование

a) Конторская мебель 2 700

40. Экономия обусловлена тем, что 20 письменных столов и 20 вращающихся стульев были переданы из СООНО.

b) Конторское оборудование 200

41. Экономия получена благодаря тому, что расходы на приобретение оборудования были немного ниже, чем предполагалось.

c) Аппаратура обработки данных 200

42. Экономия была получена благодаря тому, что расходы на приобретение аппаратуры были немного ниже, чем предполагалось.

d) Генераторы 22 700

43. Предусматривались ассигнования на приобретение шести генераторов мощностью 10 кВА стоимостью 8100 долл. США каждый и одного стационарного генератора мощностью

15 кВА стоимостью 7400 долл. США, а также на покрытие расходов на транспортировку из расчета 12 процентов стоимости. Фактически было приобретено четыре генератора мощностью 16,5 кВА по цене 10 000 долл. США каждый, включая расходы на транспортировку, в результате чего по данной статье была получена экономия.

e) Аппаратура наблюдения . . . . . -

44. Изменений нет.

f) Топливные емкости с расходомерами 800

45. Экономия обусловлена тем, что цена, по которой были приобретены расходомеры, была ниже, чем предполагалось.

g) Медицинская и стоматологическая техника . . . . . -

46. Изменений нет.

h) Оснащение жилых помещений . . . . . -

47. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

i) Разное оборудование 800

48. Экономия обусловлена тем, что оборудование было передано из других миссий.

j) Средства для полевых защитных сооружений . . . . . -

49. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

k) Водоочистное оборудование . . . . . -

50. Изменений нет.

l) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание 600

51. Экономия обусловлена тем, что запасные части были переданы из других миссий.

10. Предметы снабжения и услуги

a) Разные услуги

i) Услуги ревизоров . . . . . -

52. Изменений нет.

ii) Услуги по контрактам . . . . . (300)

53. Хотя ассигнований по данной статье не предусматривалось, были понесены расходы в связи с мелким ремонтом автотранспортных средств и фотокопировальных машин.

iii) Услуги по обработке данных . . . . . -

54. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

iv) Охрана 2 400

55. Экономия средств была получена благодаря тому, что стоимость услуг нанятых на местной основе трех сотрудников службы охраны, которая составляла 410 долл. США в месяц, была ниже предусмотренной в смете суммы в размере 900 долл. США в месяц.

v) Медицинская помощь и обслуживание 300

56. Экономия средств обусловлена тем, что численность персонала, который нуждался в медицинской помощи, была меньше, чем предполагалось.

vi) Ремонтно-эксплуатационные услуги . . . . . -

vii) Представительские расходы . . . . . -

viii) Требования и выплаты . . . . . -

57. Ассигнований по данным статьям не предусматривалось.

ix) Прочие разные услуги . . . . . (400)

58. Хотя ассигнований по данной статье не предусматривалось, были понесены расходы в связи с установкой компьютерных программ и дверных замков.

b) Разные предметы снабжения

i) Канцелярские и конторские принадлежности и материалы 600

59. Экономия обусловлена тем, что в течение данного периода было приобретено меньше канцелярских и конторских принадлежностей и материалов, чем предполагалось.

ii) Предметы медицинского назначения . . . . . -

60. Изменений нет.

iii) Санитарно-гигиенические и моющие средства 100

61. Экономия обусловлена тем, что расходы на приобретение соответствующих средств были меньше, чем предполагалось.

iv) Подписка на периодические издания . . . . . -

62. Изменений нет.

v) Пуленепробиваемые покрывала для автотранспортных средств . . . . . -

63. Ассигнований по данной статье не предусматривалось.

vi) Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки . . . . . -

64. Изменений нет.

vii) Материалы для полевых защитных сооружений 2 400

65. Хотя предусматривались ассигнования на приобретение мешков с песком, осветительных приборов для обеспечения безопасности, колючей проволоки и листового гофрированного железа, необходимости в этих предметах снабжения не было, в результате чего по данной статье была получена экономия.

viii) Оперативные карты . . . . . -

66. Изменений нет.

ix) Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения . . . (2 400)

67. Ассигнований по данной статье не предусматривалось. Вместе с тем были понесены определенные расходы в связи с необходимостью приобретения разных предметов снабжения, в частности контейнеров, металлических труб и краски для вновь созданных передовых пунктов.

11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов . . . . . -

68. Ассигнований по данному разделу не предусматривалось.

12. Программы в области общественной информации 28 900

69. Персонала для подготовки первоначально предусмотренных материалов для радио и печати не имелось, в результате чего по данному разделу была получена экономия.

13. Программы профессиональной подготовки . . . . . -

14. Программы разминирования . . . . . -

15. Помощь в проведении мероприятий по разоружению и демобилизации . . . . . -

70. Ассигнований по данным разделам не предусматривалось.

16. Воздушные и наземные перевозки

a) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам . . . . . -

b) Военные воздушные перевозки . . . . . -

71. Ассигнований по данным статьям не предусматривалось.

c) Коммерческие перевозки . . . . . -

72. Изменений нет.

17. Комплексная система управленческой информации . . . . . -

73. Ассигнований по данному разделу не предусматривалось.

18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира . . . . . -

74. Утвержденная сумма была перечислена на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.

19. Налогообложение персонала 4 800

75. Экономия средств обусловлена частично тем, что доля вакантных должностей международных сотрудников составила 17 процентов.

20. Поступления по плану налогообложения персонала . . . . . (4 800)

76. Эта сумма поступлений соответствует сумме, указанной в разделе 19 выше.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Утвержденное штатное расписание, заполненные должности и доля вакантных должностей в период с 16 декабря 1994 года по 16 июня 1995 года

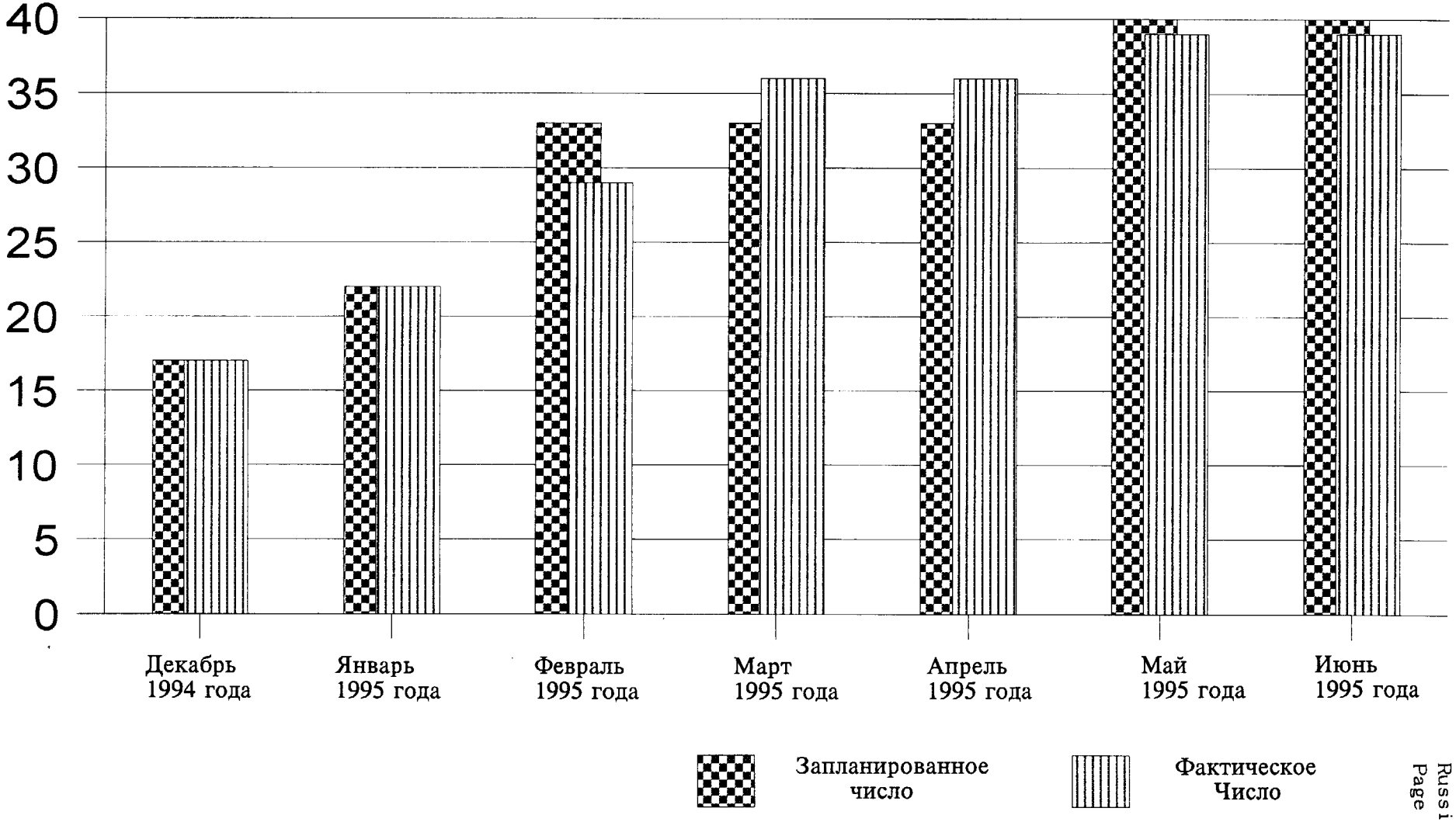
Категория	Утвержденная численность	Декабрь 1994 года	Январь 1995 года	Февраль 1995 года	Март 1995 года	Апрель 1995 года	Май 1995 года	Июнь 1995 года	Средний показатель
Гражданский персонал									
Категория специалистов и выше									
Д-2	1	1	1	1	1	1	1	1	1
С-5	1	-	-	-	-	-	-	-	-
С-4	5	-	1	1	1	1	1	1	1
С-3	1	-	1	4	4	4	4	4	3
Итого	8	1	3	6	6	6	6	6	5
Доля вакантных должностей (в процентах)									
Категория общего обслуживания и другие категории		88	63	25	25	25	25	25	38
Категория общего обслуживания	2	1	1	2	3	3	3	3	2
Категория полевой службы	8	6	7	7	8	8	8	8	8
Итого	10	7	8	9	11	11	11	11	10
Доля вакантных должностей (в процентах)		30	20	10	-10	-10	-10	-10	0
Итого, международный персонал	18	8	11	15	17	17	17	17	15
Доля вакантных должностей (в процентах)		56	39	17	6	6	6	6	17
Местный персонал	26	22	22	22	26	28	30	28	25
Доля вакантных должностей (в процентах)		15	15	15	-	-8	-15	-8	4
Итого, гражданский персонал	44	30	33	37	43	45	47	45	40

/...

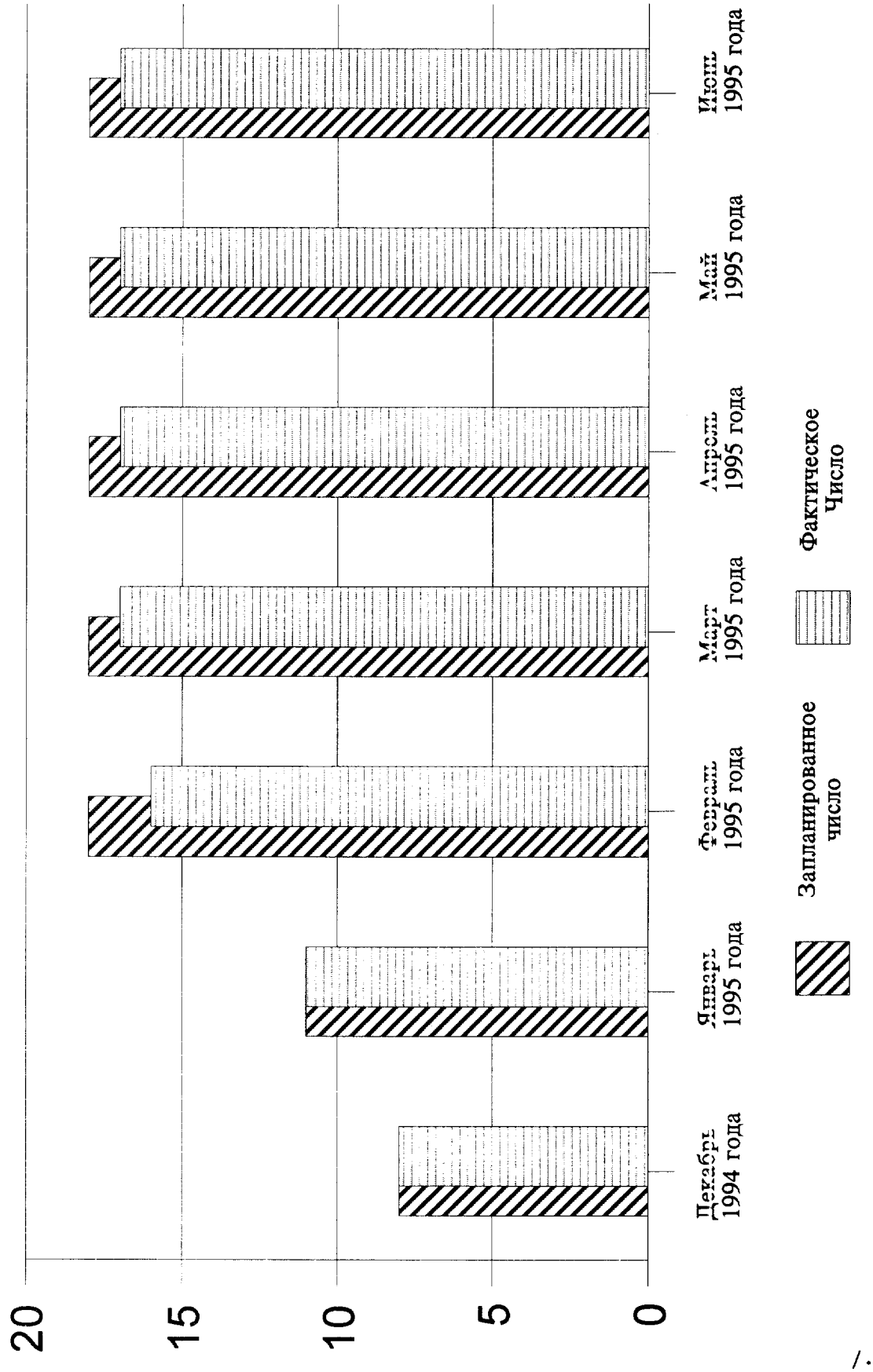
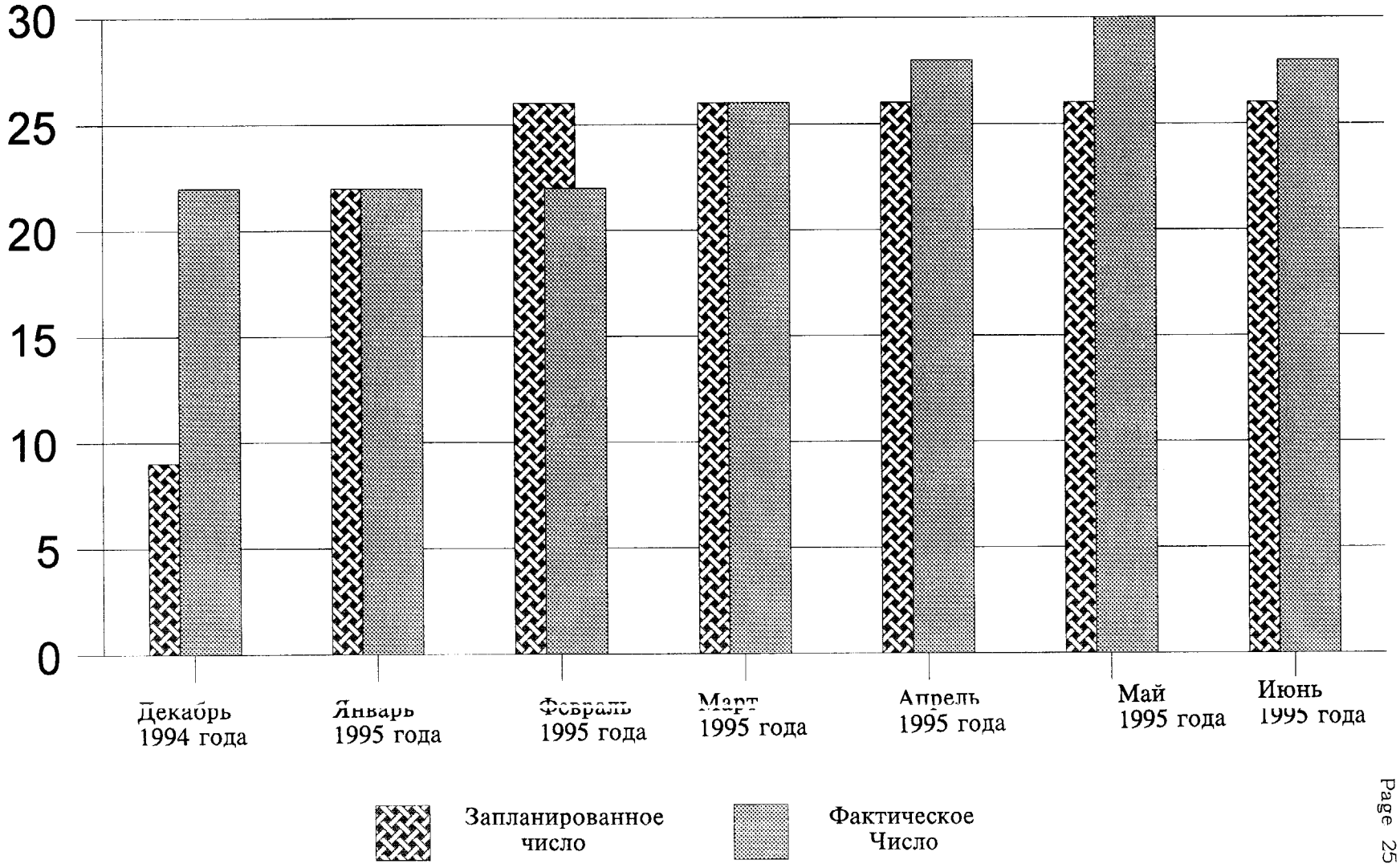
Категория	Утвержденная численность	Декабрь 1994 года	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Средний показатель
			1995 года						
Доля вакантных должностей (в процентах)		32	25	16	2	-2	-7	-2	9
Военный персонал									
Военные наблюдатели	40	17	22	29	36	36	39	39	31
Доля вакантных должностей (в процентах)		58	45	28	10	10	3	3	22

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

A. Численность военных наблюдателей, 16 декабря 1994 года-16 июня 1995 года



B. Численность международного гражданского персонала, 16 декабря 1994 года-16 июня 1995 года



C. Численность местного и временного персонала, 16 декабря 1994 года-16 июня 1995 года